

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

P R E S S   R E L E A S E

4496/83 (Presse 13)

821st Council meeting

- Fisheries -

Brussels, 25 January 1983

President:                   Mr Josef ERTL,  
                                 Federal Minister for Food, Agriculture  
                                 and Forestry of the Federal Republic of Germany



The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Paul de KEERSMAEKER

State Secretary,  
European Affairs and  
Agriculture

Denmark:

Mr Henning GROVE

Minister for Fisheries  
State Secretary,  
Ministry of Fisheries

Germany:

Mr Josef ERTL

Federal Minister for Food,  
Agriculture and Forestry

Mr Hans-Jürgen ROHR

State Secretary,  
Federal Ministry of Food,  
Agriculture and Forestry

Greece:

Mr Panayiotis KATSAROS

State Secretary,  
Ministry of Agriculture

France:

Mr Louis le PENSEC

Minister for the Sea

Ireland:

Mr Patrick O'TOOLE

Minister for Fisheries

Mr Michael D'ARCY

Minister of State,

Ministry of Fisheries

Italy:

Mr Michele Di GIESI

Minister for Shipping

Luxembourg:

Mr Jean MISCHO

Deputy Permanent Representative

4496 e/83 (Presse 13) erd/PB/gj

.../...

25.I.83

## Netherlands:

Mr G.J.M. BRAKS

**Minister for Agriculture and  
Fisheries**

### United Kingdom:

Mr Peter WALKER

**Minister for Agriculture,  
Fisheries and Food**

Mr George YOUNGER

Secretary of State for Scotland

Mr Alick BUCHANAN-SMITH

Minister of State,  
Ministry of Agriculture,  
Fisheries and Food

Q

8

### **Commission:**

Mr Gaston THORN

### President

Mr George CONTOGEORGIS

### **Member**

9

8

## COMMON FISHERIES POLICY

The Council adopted a series of Regulations implementing a new common fisheries policy. This policy is the result of several years of negotiations. Agreement was finally reached by clarifying in certain respects the set of measures worked out in the discussions last autumn thanks to the combined efforts of the Presidency of the Council and the Commission in order to make it possible for Denmark to join the other Member States in accepting the policy. The essential features of this new policy are as follows:

### Community system for the conservation and management of fishery resources

This Regulation (supplementing the provisions in Regulation (EEC) No 101/76<sup>(1)</sup>) establishes a Community system for the conservation and management of fishery resources by guaranteeing balanced fishing. The system provides in particular for measures to restrict fishing activities, rules for using resources, special provisions for coastal fishing and control measures.

These provisions take particular account of the new fishing conditions obtaining following the introduction of 200 nautical mile fishing zones. The Member States have accordingly agreed to maintain until 31 December 1992 the access derogation arrangements defined in the 1972 Act of Accession and to generally extend to 12 nautical miles the 6 nautical mile limit provided for in that Act while taking account of the rights of other Member States defined in the Regulation. If the Council does not decide otherwise, these arrangements will continue to apply for a further 10-year period. Moreover, in one specific fishing zone around the Shetland Islands, the Regulation provides for the introduction of a system of licenses to govern the fishing activity of vessels of more than 26 metres in length between perpendiculares.

---

<sup>(1)</sup> See Press release 88/76 (Presse 5).

In order to exploit scientific and technical data making it possible to assess the situation of marine biological resources, and the conditions necessary to ensure the conservation of stocks, the Regulation provides for the setting up at the Commission of an Advisory Scientific and Technical Committee and a Management Committee to ensure close co-operation between the Member States and the Commission.

Total allowable catches for 1982 (TACs), the share of these catches available to the Community and the allocation of this share between the Member States (Quotas)

The Council adopted a Regulation fixing a total allowable catch (TAC) per stock and group of stocks, the share of these catches available to the Community and the allocation of this share between the Member States (quotas), taking account of the commitments entered into with non-member countries. This allocation of available resources between the Member States takes special account of traditional fishing activities, the specific needs of regions which are especially dependent on fishing and related industries and the loss of fishing opportunities in the waters of non-member countries.

The Regulation further lays down provisions for by-catches of certain species.

As for fishing activities in the initial months of 1983 and until a Council Decision on the TACs and quotas for 1983, the Council agreed that such activities would be pursued in accordance with the TACs and quotas established for 1982, taking into account the usual seasonal cycles.

Technical conservation measures

The Council adopted a Regulation defining certain technical conservation measures with particular reference to mesh sizes, levels of by-catches, minimum fish sizes and the restrictions affecting fishing activities in certain zones or periods, and with certain fishing gear. This Regulation is a follow-up to Regulation No 2527/80 which the Council adopted in 1980 <sup>(1)</sup> but which subsequently ceased to apply.

---

<sup>(1)</sup> See Press Release 9911/80 (Presse 128) of 29.IX.80.

Structural policy

The Council adopted a Resolution to adjust capacity and improve productivity in the fisheries sector. The following table contains a summary of the financial estimates in the Resolution:

MEASURE PROPOSED	TOTAL EXPENDITURE (million ECUs)
<b>1. Directive on adjusting capacity (3 years)</b>	
(a) Temporary withdrawal	44
(b) Permanent withdrawal	32
Sub-total:	76
<b>2. Regulation on exploratory fishing and joint ventures (3 years)</b>	
(a) Exploratory fishing	11
(b) Joint ventures	7
Sub-total:	18
<b>3. Regulation on a common measure for restructuring etc. (4 years)</b>	
(a) Construction and modernization of fishing vessels	118
(b) Aquaculture	34
(c) Artificial structures intended for restocking	4
Sub-total:	156
<b>TOTAL:</b>	<b>250</b>

It should be noted that at its meeting on 21 December 1982 the Council adopted the Regulation on an interim common measure for restructuring coastal fishing and fish farming for 1982.

25.I.83

Allocation between Member States of the catch quotas allocated in 1983  
to the Community under the EEC-Canada fishing agreement

The Council adopted a Regulation allocating catch quotas between Member States for vessels fishing in Canadian waters as follows:

(tonnes)

Species	NAFO Zone	Quotas	Allocations	
Cod	2GH	6,500	Germany	6,000
			France	200
			United Kingdom	300
	2J3KL	9,500	Germany	7,125
			France	1,545
			United Kingdom	830
Squid (Illex)	3 + 4	7,000	Germany	2,600
			Italy	2,000
			France	2,400

External aspects

The Council also adopted the Regulations laying down certain interim measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flags of Norway, Sweden and the Faroe Islands. These interim measures will apply until 30 April 1983.

The Council further said it was in favour of concluding the Agreement governing fishing in the Skagerrak and Kattegatt in 1983 between the Community, Norway and Sweden.

The Council also heard an oral report from the Commission on fishing relations with Spain and with Mauritania. The Council requested the Commission to continue its negotiations with these two countries with a view to reaching an agreement as soon as possible. Pending an agreement with Spain, the Council agreed to extend until 31 March 1983 the arrangements in force in 1982 for that country.

Moreover, the Council agreed in principle to the signing of the framework Agreement with Finland, although certain aspects of that Agreement were to be examined subsequently.

Finally, after hearing a Commission statement on the progress of negotiations between the Community and certain third countries in the Caribbean region, the Council requested the Commission to follow up its contacts in that region.

MISCELLANEOUS DECISIONS

Agricultural decisions

The Council adopted in the official languages of the Communities Regulations:

- amending Regulation (EEC) No 1430/82 in respect of the application of restrictions on the importation of hemp seed;
- amending Regulation (EEC) No 2766/75 establishing the list of products for which sluice-gate prices are to be fixed and laying down the rules for fixing the sluice-gate price for pig carcasses;
- amending Regulation (EEC) No 2767/75 laying down general rules for the system of "pilot products and derived products" enabling additional amounts to be fixed for pigmeat.

GATT

The Council adopted in the official languages of the Communities a Decision on the extension to the least-developed countries of the Agreement on public contracts concluded by the Community.

---



Bruxelles, le 24 janvier 1983  
Note Bio (83)38 aux bureaux Nationaux  
cc. aux membres du Groupe du Porte-Parole

---

433

Preparation du Conseil Peche du 25 janvier 1983  
(C.STATHOPOULOS)

---

La probalite que les Ministres de la Peche qui se reuniront demain 25 janvier a partir de 10h.30, a Bruxelles sous la Presidence du Ministre allemand M. Josef Ertl, aboutissent a un accord pour l'establissemement d'une politique commune de la peche s'est renforcee.

L'approbation de la part de la Commission parlementaire competente du Folkteting danois des "clarifications" supplementaires envisagees par le President Thorn, lors des trois reunions "tripartites" qui ont eu lieu en janvier 1983 a Bruxelles, Strasbourg et Bonn permet un optimisme modere.

Pour sa part, la Commission poursuit ses contacts avec les Etats membres concernes comme il a ete convenu la semaine passee a Bonn en recommandant l'approbation des bases de cet accord.

Je vous rappelle que le President Thorn, le President en exercice du Conseil M. Genscher et le Ministre danois des Affaires etrangeres M. Ellermann-Jensen sont convenus que rien ne serait rendu public a ce stade sur le contenu de ces "clarifications" qui, il faut l'ajouter laissent intact le paquet final des propositions de la Commission, accepte par neuf Etats membres. Vous comprendrez qu'en ce qui nous concerne, nous ne pouvons confirmer ces "clarifications" ..

A part le paquet des propositions pour l'establissemement de la politique commune de la peche le Conseil estappele a adopter certaines mesures interimaire autorisant les navires norvegiens, suedois et feringiens a pecher dans la zone communautaire jusqu'au 30 avril 1983. Ceci afin d'eviter une trop longue interruption des activites de peche reciproques, vu que la Commissikon estime que le regime definitif pour 1983 pourra entrer en vigueur le ler mai 1983.

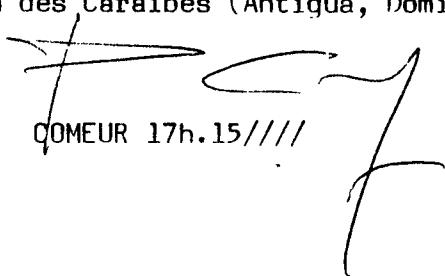
La Commission fera rapport au Conseil sur les relations en matiere de peche entre la Communaute et l'Espagne.

ATTENTION DIS. Vu que les activites de peche reciproques ont ete interrompues a partir du ler janvier apres le rejet par les espagnols d'un regime interimaire d'un mois expirant le 31 janvier, la Commission proposera au Conseil un autre regime interimaire jusqu'au 31 mars 1983. FIN DIS.

MAURITANIE . L'accord-cadre de 1978 entre ce pays et la Communaute n'a pas ete paraphe. Les negociations, comme la Commission l'indique dans son rapport au Conseil pourraient aboutir maintenant a un accord si les resultats de la rencontre envisagee a la fin de la semaine entre les mauritaniens et les armateurs communautaires etaient positifs.

Le Conseil examinera enfin une recommandation autorisant la Commission a negocier des accords de peche avec certains pays tiers de la region des Caraibes (Antigua, Dominica, St. Lucia, Surinam).

Amities  
M. SANTARELLI

  
COMEUR 17h.15///

PRIORITE COPENHAGUE

Bruxelles, le 25 janvier 1983.

Note BIO (83) 38 suite 1 aux Bureaux Nationaux  
cc. aux Membres du Groupe du Porte-Parole

483

CONSEIL PECHE (P. CERF)

1. L'EUROPE BLEUE, C'EST FAIT. Cet apres-midi a 15h30, le President Thorn a pu annoncer que les Dix venaient d'adopter une politique commune de la peche, tirant ainsi un trait final sur sept années d'apres negociations, qui a de nombreuses reprises ont failli capoter et ou la Commission et son President ont jete tout leur poids pour un heureux aboutissement. (Details sur le dernier round des negociations d'aujourd'hui a suivre).

2. Le President Thorn, en se felicitant de ce succes a fait les remarques suivantes :

- The establishment of a common fisheries policy - after a delicate negotiation lasting 12 or 14 months - marks a considerable step forward for both the fisheries sector and the Community.

- Fish do not respect frontiers and the orderly exploitation of marine resources has frequently posed the greatest difficulties. At the political level these difficulties give rise to "fish wars" at the biological level. They often lead to the mere destruction of resources - the plight of the whale is a good example, or nearer home, the severe depletion of our herring stocks.

The Community has today made the logical choice to conserve and manage its fish resources through a common fisheries policy. We now have the political apparatus which will make it possible for us to make an orderly harvest of our fish resources and avoid their destruction. It is clear that this is in long term interests of our fishermen and the shore-based industries that process fish.

Today's agreement should give encouragement to Community activities in other sectors. The conclusion of the present negotiations has required political courage. Ministers and the Commission, convinced of the long term benefits of a policy. have had to persuade their fishermen to accept difficult measures. If we could show the same perseverance in other sectors, there is no reason why we should not achieve similarly successful results.

Une note de back-ground (BIO 39) rappelant l'action de la Commission depuis 14 mois notamment depuis novembre dernier, sur acces, TAC, quotes, structures et capacite contractuelle de la Communaute avec les pays tiers vous a ete envoyee ce jour (par telecopieur a Copenhague)

Amities,  
M. SANTARELLI COMEUR 17h///

*[Handwritten signature]*



Bruxelles, le 25 janvier 1983.

Note Bio (83)38 suite 2 et fin aux Bureaux Nationaux  
cc. aux membres du Groupe du Porte-Parole

-----  
Conseil Peche (C. STATHOPOULOS)

Le paquet final des propositions de la Commission qui a obtenu l'accord des Dix Etats membres a été complète par des "clarifications" élaborées par le President de la Commission, le President en exercice du Conseil et le ministre des Affaires étrangères danois lors des trois réunions tripartites de ce mois.

La garantie offerte au Danemark au sujet de l'approvisionnement de l'industrie de transformation danoise prévoit que ce pays recevra pour 1983 une attribution de 21.000 tonnes de maquereaux (6.400 t. dans le mer du Nord, 5.000 t. dans la mer de Norvège, 3.500 t. dans les eaux fenniques et à titre provisoire 7.000 t. du stock Ouest à pêcher avant le 31 mars).

A l'avenir tous les efforts seront faits pour assurer au Danemark un quota minimum de 20.000 t. dans le contexte des accords avec les pays tiers. Dans la mesure où ces efforts ne réussissent pas, des mesures spéciales seront prises.

Le TAC de la Communauté pour le maquereau à l'Ouest de l'Ecosse (qui intéresse spécialement les britanniques et les irlandais) est réservé aux pêcheurs des Etats membres qui ont pêché traditionnellement sur ce stock (à l'exclusion alors des danois).

En plus le Conseil est convenu que tant que les disponibilités de maquereau obtenues de la Norvège et des îles Féroé demeurent inférieures à 25.000 tonnes, la priorité exceptionnelle accordée au Danemark sur ces stocks continuera. Si elle dépasse 25.000 tonnes, les quantités qui excèdent ce chiffre seront allouées de façon à revenir à la pratique normale d'allocation.

Sur la base de cette clarification et d'autres éléments supplémentaires, le ministre danois a pu donner son accord qui a permis l'établissement de la politique commune de la pêche.

ROLL-OVER

-----  
A titre provisoire, jusqu'à ce que le Conseil se prononce sur les propositions de la Commission concernant les TAC et les Quotas en 1983, les Etats membres sont convenus de conduire leurs activités de pêche de manière conformément aux TACs et Quotas qui viennent d'être approuvés pour 1982.

## ESPAGNE

Le Conseil a adopte la proposition de la Commission qui prevoit l'instauration d'un regime interimaire a appliquer jusqu'au 31 mars 1983 qui permet aux pecheurs espagnols de reprendre leurs activites de peche dans les eaux communautaires. Je vous rappelle que ces activites etaient interrompues des l'expiration le 31 decembre 1982 de l'accord peche avec ce pays pour 1982.

## MAURITANIE

La Commission a fait rapport au Conseil de l'état des négociations avec ce pays. M. Contogeorgis a déclaré que la Mauritanie serait prête à conclure un accord peche avec la Communauté sur la base d'une solution qui prévoit la fondation d'une société des armateurs européens qui serait le seul interlocuteur des mauritaniens.

## CARAIBES

Le Conseil a autorisé la Commission à négocier des accords de peche avec certains pays tiers (Antigua, Surinam, Dominica et St. Lucia), de la région des Caraïbes dont les eaux ont traditionnellement été fréquentées par les pecheurs de la Communauté.

## MESURES INTERIMAIRES PAYS TIERS

Le Conseil a marqué son accord pour la fixation de certaines mesures interrimaires applicables aux navires battant pavillon de la Norvège, de la Suède et des îles Féroé (voir Bio (83)12 suite 11).

## CONFERENCE DE PRESSE DE M. CONTOGEORGIS

Dans une conférence de presse conjointe avec le président en exercice du Conseil M. Josef Ertl, le commissaire Contogeorgis s'est félicité de l'établissement d'une politique commune de la pêche après de longues années de négociations qui se sont avérées dures et compliquées. Il a souligné que l'accord obtenu sur propositions de la Commission instaure une nouvelle politique commune (la deuxième après la politique commune agricole), dont bénéficieront tous les Etats membres, leurs pecheurs mais aussi les consommateurs.

M. Contogeorgis a souligné la grande volonté politique et l'esprit communautaire dont les Etats membres ont fait preuve afin d'arriver à l'accord d'aujourd'hui. Il a ajouté que la position de la Communauté dans ses négociations avec les pays tiers sort renforcée de l'établissement d'une politique commune de la pêche.

Amities  
M. SANTARELLI

COMEUR 20h.15///

Bruxelles, le 6 janvier 1983.  
Note Bio (83) 7 aux Bureaux Nationaux  
cc. aux membres du Groupe du Porte-Parole

433

Reunion Peche (SANTARELLI/STATHOPOULOS)

La reunion prevue s'est tenue dans le bureau de la presidence du Conseil et avait ete precedee d'un entretien entre MM. Genscher et Ortoli. A l'issue de la reunion, M. Genscher qui etait au prealable convenu avec le president Ortoli de ce qu'il dirait a la presse, au nom de la Communaute, a expose les cinq points suivants :

- J'ai pris l'initiative de cette reunion concernant le differend qui separe un Etat membre et la Communaute.

- Nous avons procede a un examen approfondi et tres franc de tous les elements de ce dossier ainsi que des possibilites d'une solution de fond dans l'esprit des traites.

- Une pause de reflexion a ete convenue ainsi que la reprise de nos entretiens mardi prochain a 9h.30 a Strasbourg (MM. Genscher, Thorn, Ortoli et Elleman-Jensen).

- J'ai adresse un appel a tous les interresses pour qu'ils fassent preuve de la moderation necessaire afin d'eviter tout affrontement et leur ai demande en particulier de s'en tenir au principe de la "relativite des moyens".

- Pour l'avenir je garde un relatif optimisme; si ce n'etait pas le cas nous n'aurions d'ailleurs pas decide de poursuivre notre reunion mardi prochain.

En reponse aux questions des journalistes M. Genscher a precise qu'il n'y aurait pas de reunion speciale avant les Conseils du 25, qu'il s'abstentait volontairement de tout commentaire sur le fond pour preserver toutes chances de succes; qu'il ne saurait etre question, en tout etat de cause, de nouvelles negociations.

Pendant que M. Genscher s'exprimait devant la presse, le president Ortoli avait un bref entretien bi-lateral avec M. Elleman-Jensen.

Amities  
M. SANTARELLI COMEUR 19h.30///

